

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/79/30

9 June 2017

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع التاسع والسبعون
بانكوك، من 3 إلى 7 يوليه / تموز 2017

مقترح مشروع: الصين

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية أمانة الصندوق بشأن مشروع الاتفاق بين حكومة الصين واللجنة التنفيذية بخصوص خفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وفقاً للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في الصين.

وصف المشروع

الخلفية

1. نظرت اللجنة التنفيذية في الاجتماع السادس والسبعين الاستراتيجية الجامعة للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون للصين والخطط المصاحبة لقطاعات رغاوي البوليسترين المسحوب بالضغط والبوليوريثان، والتبريد الصناعي والتجاري وتكييف الهواء، وتصنيع أجهزة تكييف هواء الغرف لأجهزة تسخين المياه بمضخات الحرارة والمذيبيات وخدمة التبريد وتكييف الهواء (بما في ذلك مكون برنامج التمكين). وفي أعقاب المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية، ضمن جملة أمور، الموافقة، من حيث المبدأ على خطة قطاع المذيبيات وخطة قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون للصين، وأن تنظر في الخطط القطاعية الأخرى وغيرها من المسائل المتعلقة للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون للصين خلال الاجتماع السابع والسبعين.¹

2. وواصلت اللجنة التنفيذية، خلال الاجتماع السابع والسبعين مداولاتها بشأن المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون للصين وقررت بعد ذلك ضمن جملة أمور مايلي:

(أ) الموافقة، من حيث المبدأ، على المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين للصين للفترة 2016 إلى 2026 لتخفيض استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بنسبة 37.6 في المائة من خط الأساس بحلول عام 2020 وتحقيق الإزالة التامة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع رغاوي البوليوريثان، وقطاع رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط وقطاع المذيبيات بحلول عام 2026، بمبلغ 500,100,000 دولار أمريكي، زاندا تكاليف دعم الوكالة التي ستحدد في اجتماع لاحق، لليونديبي، واليونيب، واليونيدو، والبنك الدولي، وحكومة ألمانيا، وحكومة إيطاليا وحكومة اليابان؛ ومع ملاحظة أن الهدف من الاستهلاك الوطني للهيدروكلوروفلوروكربون، فضلا عن الأهداف لقطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي التجاري وقطاع تصنيع أجهزة تكييف هواء الغرف وسخانات المياه بمضخات الحرارة للفترة 2021 إلى 2026 سيتم تحديدها عند تقديم المرحلة الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

(ب) الإحاطة علما بما يلي:

(1) أن الاتفاق بين حكومة الصين واللجنة التنفيذية سيتم النظر فيه في الاجتماع التاسع والسبعين وينبغي أن يتضمن في التذييل 4- ألف (شكل تقارير وخطط تنفيذ الشرائح) مبلغ التمويل المشترك المقدم من الصين لتخفيضات الهيدروكلوروفلوروكربون؛

(2) أن كمية أطنان المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المؤهلة وغير المؤهلة للتمويل التي سيتم خصمها من الاستهلاك المتبقي المؤهل للتمويل ستكون على النحو المنصوص عليه في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/25؛

(3) أن يتم الإبلاغ سنويا عن أي فوائد مكتسبة حصلت عليها حكومة الصين من تنفيذ كل خطة من الخطط القطاعية للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وسيطلب من أمين الخزانة خصم مثل هذه الفوائد من أي تحويلات مقبلة إلى الوكالة المنفذة ذات الصلة، بما يتمشى مع المقرر 24/69؛

¹ المقرر 43/76.

- (4) أن أية أموال متبقية سيتم إعادتها بما يتماشى مع الفقرة 7(و) من شكل الاتفاق للمرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرفق التاسع عشر من الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/66)؛
- (5) أن الاستهلاك الأقصى المسموح به وقيم تمويل الشريحة سيتم عكسها في جدول موافق عليه يوجد ضمن المقرر 49/77.

3. كما وافقت اللجنة التنفيذية على التمويل وتكاليف دعم الوكالة المرتبطة بها للشريحة الأولى من كل خطة من الخطط القطاعية الست.

مشروع الاتفاق بشأن المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين

4. استجابة للمقرر 49/77(ب)1، أعدت الأمانة مشروع الاتفاق للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون للصين الوارد في المرفق الأول بهذه الوثيقة باستخدام النموذج الخاص بمشروع الاتفاق للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون الذي ووفق عليه خلال الاجتماع السادس والسبعين.²
5. ونظرا لأن المرحلة الثانية من خطة إدارة الهيدروكلوروفلوروكربون للصين تعالج ست خطط قطاعية، لكل منها وكالة منفذة رئيسية للقطاع، والعديد من الوكالات المنفذة المتعاونة (بالإضافة إلى الوكالة المنفذة الرئيسية للخطة الشاملة لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية) أجريت التعديلات التالية على النموذج الخاص بمشروعات الاتفاقات:

(أ) يحتفظ بجميع طرائق التنفيذ المحددة للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون بما في ذلك عمليات التحقق القطاعية (الفقرة 5(ج))، ومتطلبات الرصد (الفقرة 6) وشرط المرونة (الفقرة 7(أ)4)، ومسؤوليات الوكالات (التذييلات 6-ألف إلى 6-دال). وتيسيرا للإطلاع، ترد جميع هذه التعديلات **بالخط الغامق**؛

(ب) أدرجت الشروط الواردة في المقرر 49/77 بشأن الموافقة من حيث المبدأ على المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون (مثل المدة وأهداف الاستهلاك والوكالات المنفذة) في مشروع الاتفاق فضلا عن الاضافات التالية الترتد **بالخط المائل**:

- (1) دور الوكالة المنفذة الرئيسية للقطاع بالنظر الى أن لكل خطة قطاعية تقارير وخطط تنفيذ الشريحة التي تقدمها الوكالة المنفذة الرئيسية للقطاع؛
- (2) ترد المتطلبات الدنيا لعمليات التحقق في كل قطاع في التذييل 4-ألف (استنادا الى الخبرات المكتسبة خلال تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية)؛
- (3) وترد العقوبة المحددة لعدم الامتثال لأهداف الاستهلاك القطاعية في التذييل 7-ألف بالإضافة الى عقوبة عدم الامتثال لأهداف الاستهلاك الوطنية؛
- (4) الشروط المتعلقة بالقطاعات النوعية في التذييل 8-ألف.

(ج) لا يتناول تقرير التحقق المستقل في التذييل 4-ألف الفقرة 1(ب) سوى الاستهلاك وليس نتائج الخطة مثلما حدث في المرحلة الأولى من الاتفاق بين حكومة الصين واللجنة التنفيذية.

² المرفق 19 من تقرير الاجتماع السادس والسبعين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/66).

تكاليف دعم الوكالة

6. عندما ووفق على المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون للصين من حيث المبدأ خلال الاجتماع السابع والسبعين، قررت اللجنة التنفيذية أن تحدد تكاليف دعم الوكالة خلال اجتماع مقبل. ولذا لم تحدد تكاليف دعم الوكالة لجميع الوكالات المنفذة والثنائية المعنية فيما يتجاوز تلك المحددة في الشريحة الأولى. ومن المقرر تقديم طلب التمويل للشريحة الثانية خلال الاجتماع الثمانين، وستتطلب الموافقة عليها ترتيبات محددة ما لم يتم التوصل إلى اتفاق بشأن تكاليف دعم الوكالة للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون للصين.

فقرات للنظر من جانب اللجنة التنفيذية

7. قدمت حكومة الصين والوكالات الثنائية والمنفذة تعليقات، من خلال اليونديبي (بوصفه الوكالة المنفذة الرئيسية للمرحلة الثانية الشاملة) بشأن مشروع الاتفاق الذي أعدته الأمانة. وخلال المناقشات بين الأمانة واليونديبي، تم التوصل إلى توافق في الآراء بشأن معظم المسائل، ويسود تفاهم مشترك على أن تعالج المرحلة الثانية بنفس الطريقة التي اتبعت في المرحلة الأولى التي تبين فعاليتها لجميع الأطراف المعنية.

8. ويرد فيما يلي موجز للتعليقات التي تتطلب الحصول على وجهات نظر اللجنة التنفيذية بشأنها وترد في أقواس مربعة في مشروع الاتفاق:

(أ) الفقرتان 5 و7(أ): اقترحت الأمانة أن يبلغ الموعد النهائي للتقديم 12 أسبوعاً لجميع طلبات شرائح الخطط القطاعية. واقترح اليونديبي الإبقاء على مواعيد التقديم الواردة في المرحلة الأولى وهي 8 أسابيع للشرائح التي تقل عن 5 ملايين دولار أمريكي و12 أسبوعاً للشرائح التي تزيد عن 5 ملايين دولار أمريكي.

(ب) التذييل 7-ألف، الفقرة 1 اقترح اليونديبي حذف أي إشارة إلى الاستهلاك على مستوى القطاع في أي مادة للعقوبات وقصر ذلك على الاستهلاك الوطني مثلما الحال في الاتفاق الخاص بالمرحلة الأولى.

9. وفيما يتعلق بالتذييل 2-ألف، عقب الموافقة من حيث المبدأ على المرحلة الثانية وإضافة إلى التقييم الشامل للأنشطة والإطار الزمني للتنفيذ، تقترح حكومة الصين توزيع بديل للشرائح فيما بين الخطط القطاعية لتجسيد متطلبات التمويل الفعلية لضمان التنفيذ السلس مع الإشارة إلى أن القيمة الكلية لكل شريحة لن تعدل. وتيسيراً للإطلاع، يرد توزيع الشريحة القطاعية المستخدم كمرجع للمقرر 49/77 والتوزيع المنقح في المرفق الثاني بهذه الوثيقة.

10. وأشار اليونديبي كذلك إلى أنه في حين أن مستويات تكاليف دعم الوكالة مازال منتظراً، فإن الوكالات المنفذة توصي بشدة بالإبقاء عليها على نفس المستويات الواردة في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربونية بالنظر إلى زيادة مستوى التعقيد في تنفيذ المرحلة الثانية والعدد الكبير من المنشآت الصغيرة والمتوسطة الحجم المشاركة. مما سيتطلب بذل جهود إضافية نتيجة لقدراتها الإدارية والتقنية المحدودة. وأشارت الوكالات المنفذة إلى أنه سيكون لأي تغيير في تكاليف دعم الوكالة آثار سلبية كبيرة على التنفيذ.

تعليقات الأمانة

11. ولد استعراض المعلومات المسترجعة المقدمة من حكومة الصين والمناقشات الأخرى مع اليونديبي، ترد تعليقات الأمانة على هاتين المسألتين فيمايلي:

(أ) فيما يتعلق بالموعد النهائي للتقديم البالغ 12 أسبوعاً المقترح لجميع طلبات شرائح الخطط القطاعية في المرحلة الثانية لخطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون (الفقرة 5 والفقرة 7(أ))، تشير

الأمانة إلى أنه على الرغم من أن بعض الشرائح القطاعية يقل عن 5 ملايين دولار أمريكي، فإنها جزء من الشرائح السنوية التجميعية التي تبلغ قيمتها ما بين 30 مليون دولار أمريكي و69 مليون دولار أمريكي. وتشير الخبرات المكتسبة من المرحلة الأولى إلى أن تحليل جميع التقارير المرحلية وطلبات الشرائح المرتبطة بخطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون للصين يتطلب وقتاً وجهداً إضافية، وعلاوة على التقييم التقني الفردي والمناقشات مع الوكالة المنفذة الرئيسية للقطاع، لا يمكن دمج جميع المعلومات والتعليقات الواردة من جميع القطاعات في وثيقة المشروع المقدمة للجنة التنفيذية إلا عند استكمال المناقشات. ولهذه الأسباب، ولإتاحة الفرصة لاستكمال وثيقة المشروع في الوقت المناسب، ترى الأمانة أنه يتعين أن يبلغ الموعد النهائي للتقديم 12 أسبوعاً لجميع الخطط القطاعية المرتبطة بالمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون بصرف النظر عن مستوى تمويلها.

(ب) وبالنسبة لشرط العقوبات (التذييل 7-ألف)، تقترح الأمانة في أعقاب الموافقة من حيث المبدأ على الاتفاق المعتمد على الأداء، تحديد شرط العقوبات ليشمل الامتثال لأهداف الاستهلاك المعنية للقطاع المدرجة في التذييلات 2-ألف (الصفوف 1-3-1 و 2-3-1 و 3-3-1 و 4-3-1 و 5-3-1) مع الإشارة إلى أن اتفاق المرحلة الأولى يقصر شرط العقوبة على الصف 1-2 (الحد الأقصى للاستهلاك الوطني المسموح به). وتتفرد الصين بهذا الوضع حيث أن كل خطة قطاعية تنفذ بصورة منفصلة ولديها المستويات القصوى المسموح بها للاستهلاك والإزالة. ويهدف المقترح إلى تغطية السيناريو المحتمل حيث يتجاوز الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك في أحد القطاعات على الرغم من عدم تجاوز الحد الأقصى الوطني للاستهلاك المسموح به.

وأشار اليونديبي إلى أنه بالنظر إلى عدم إمكانية التحقق من الاستهلاك القطاعي، لا يمكن أن يحدد بأي طريقة مستقلة ما إذا كان هناك امتثال للحد الأقصى المسموح به للاستهلاك القطاعي مثلما الحال بالنسبة للاستهلاك الوطني. وهذا هو السبب في أن التحقق المستقل بحسب كل قطاع يعتمد على التحقق من عينة عشوائية من خمسة في المائة على الأقل من خطوط التصنيع التي استكمل تحويلها في العام الذي يجري فيه التحقق على أساس الفهم بأن الاستهلاك التجميعي من الهيدروكلوروفلوروكربون في العينة العشوائية من خطوط التصنيع تشكل 10 في المائة على الأقل من الاستهلاك القطاعي الذي أزيل في ذلك العام. وتوافق الأمانة على أنه لا يمكن التحقق من الاستهلاك القطاعي بصورة منفصلة إلا أنها ترى أن هذا التحقق المنفصل سيكون ضرورياً لإدراج الأهداف القطاعية في شرط العقوبة الوارد في الاتفاق بالنظر إلى أن التحقق المنفصل من الاستهلاك الوطني وأرقام الاستهلاك القطاعي تقدمها حكومة الصين سنوياً كجزء من التقرير المرحلي وطلب الشريحة. وترد جميع المعلومات في تقرير تنفيذ البرنامج القطري باستثناء الفصل بين قطاعي التبريد الصناعي والتجاري والتبريد وتكييف الهواء. وعلى هذا الأساس ترى الأمانة أنه يمكن تقييم الامتثال للحدود القصوى للاستهلاك المسموح به بحسب القطاع باستخدام تقرير تنفيذ البرنامج القطري والأرقام الخاصة بالاستهلاك القطاعي السنوي التي تقدمها حكومة الصين كمرجع مع تقديم التقرير المرحلي وطلب الشريحة.

12. وفيما يتعلق بالتغييرات في توزيع الشريحة فيما بين القطاعات (التذييل 2-ألف)، ترى الأمانة أن التعديل المقترح يمكن أن يسهم في التنفيذ السلس للأنشطة في كل قطاع. وقد أدرجت هذه التعديلات في مشروع الاتفاق.

13. وفيما يتعلق بمستوى تكاليف الدعم للمرحلة الثانية، تحاط الأمانة علماً بالتعليقات الواردة من حكومة الصين عن طريق اليونديبي بالإبقاء على تكاليف دعم الوكالة عند نفس مستواها في المرحلة الأولى. كما تحاط علماً بأن اللجنة التنفيذية سوف تنظر وثيقة تتعلق باستعراض نظام التكاليف الإدارية وميزانية تمويل وحدتها الأساسية (المقرر 69/75(ب))³ المقدم للاجتماع التاسع والسبعين. وبعد أن لوحظت العلاقة الوثيقة بين خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون للصين وعمل الصندوق المتعدد الأطراف خلال السنوات القادمة، قد ترغب اللجنة

³ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/79/43.

التنفيذية في أن تنظر في تكاليف دعم الوكالة التي سيتفق عليها في إطار المرحلة الثانية من خطة إدارة الهيدروكلوروفلوروكربون للصين في سياق المناقشات الواسعة بشأن نظام التكاليف الإدارية.

توصية الأمانة

14. قد ترغب اللجنة التنفيذية فيما يلي:

(أ) أن توافق على مشروع الاتفاق بين حكومة الصين واللجنة التنفيذية بشأن تنفيذ المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الوارد في المرفق الأول في ضوء تعليقات الأمانة الواردة أعلاه وخاصة:

(1) ما إذا كان يتم تحديد شرط العقوبة في حالة عدم الامتثال مع أهداف الاستهلاك القطاعي الوارد في التذييل 7-ألف؛

(2) مستوى تكاليف دعم الوكالة للشريحة الثانية وما يليها من شرائح لاحقة من المرحلة الثانية لخطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون؛

(ب) أن تطلب من الوكالات الثنائية والمنفذة تقديم طلبات الشرائح المرتبطة بالمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين قبل 12 اسبوعاً من اجتماع اللجنة التنفيذية بصرف النظر عن مستوى التمويل.

المرفق الأول

النص المحدد بالخط العريض: نص من اتفاق المرحلة الأولى أضيف إلى النموذج لضمان اتباع نفس نهج التنفيذ المتفق عليه المستخدم في المرحلة الأولى في المرحلة الثانية

النص المحدد بالخط المائل: نص جديد أضيف إلى النموذج لكي يبين سمات محددة للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين

[النص الذي بين قوسين]: تعليقات تتطلب آراء اللجنة التنفيذية

مشروع اتفاق بين حكومة الصين واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وفقاً للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الغرض

1- يمثل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة الصين ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بتخفيض الاستخدام المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1- أ لف ("المواد") إلى مستوى مستدام قدره 11,772 طن من قدرات استنفاد الأوزون بحلول 1 يناير/ كانون الثاني 2020 امتثالاً للجدول الزمني لبروتوكول مونتريال، بما في ذلك الإزالة الإجمالية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاعات رغوطة البوليسترين المسحوبة بالضغط ورغوطة البولي يوريثان والمذيبات بحلول عام 2026، مع العلم بأنه يتم تحديد الهدف الوطني لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وكذلك أهداف قطاع التبريد وتكييف الهواء في المجالين الصناعي والتجاري وقطاع صناعات تكييف هواء الغرف وسخانات المياه بالمضخات الحرارية للفترة من عام 2021 إلى عام 2026 عندما يتم تقديم المرحلة الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

2- يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبين في الصف 1-2 من التذييل 2- أ لف ("الأهداف والتمويل") في هذا الاتفاق وكذلك في جدول بروتوكول مونتريال لخفض جميع المواد المذكورة في التذييل 1- أ لف. ويوافق البلد على أنه - بقبوله هذا الاتفاق وتنفيذ اللجنة التنفيذية التزاماتها التمويلية الموصوفة في الفقرة 3 - يمنع من تقديم طلب للحصول على أو تلقي تمويل إضافي من الصندوق المتعدد الأطراف فيما يتعلق بأي استهلاك للمواد التي تتجاوز المستوى المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2- أ لف باعتباره خطوة التخفيض النهائية بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المحددة في التذييل 1- أ لف، وفيما يتعلق بأي استهلاك لكل مادة يتجاوز المستوى المحدد في الصفوف 3-1-4 و 3-2-4 و 3-3-4 و 3-4-4 و 3-4-4 و 3-5-4 و 3-6-4 (الاستهلاك الباقي المؤهل للحصول على تمويل).

3- رهنا بامتنال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على تقديم التمويل المحدد في الصف 1-3 من التذييل 2- أ لف للبلد. وستقدم اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3- أ لف ("جدول الموافقة على التمويل").

4- يوافق البلد على تنفيذ هذا الاتفاق وفقاً للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها ("الخطة") وخطط قطاعاته. ووفقاً للفقرة الفرعية 5 (ب) من هذا الاتفاق، سوف يقبل البلد إجراء تحقق مستقل من تحقيق حدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبين في الصف 1-2 من التذييل 2- أ لف من هذا الاتفاق. وستكلف الوكالة الثنائية أو المنفذة المعنية بإجراء التحقق المذكور أعلاه.

شروط الإفراج عن التمويل

5- ستقدم اللجنة التنفيذية التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل عندما يستوفي البلد الشروط التالية على الأقل

قبل موعد انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية المحدد في جدول الموافقة على التمويل بمدة [ثمانية أسابيع⁴ / اثنا عشرة أسبوعاً]:

- (أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة في الصف 1-2 من التذييل 2- ألف لجميع السنوات ذات الصلة. والسنوات ذات الصلة هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على هذا الاتفاق؛
- (ب) وأن يتم التحقق من تحقيق هذه الأهداف بشكل مستقل لجميع السنوات ذات الصلة، ما لم تقرر اللجنة التنفيذية أن هذا التحقق غير مطلوب؛
- (ج) وأن يقدم البلد - لخطط القطاعات التي تتضمن أنشطة تحويل قدرة التصنيع - تقرير تحقق مستقل لعينة عشوائية لخمسة في المائة على الأقل من خطوط التصنيع التي أنجزت تحويلها في السنة التي سيتم فيها التحقق، على أن يكون مفهوماً أن مجموع استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للعينة العشوائية لخطوط التصنيع تمثل 10 في المائة على الأقل من استهلاك القطاع الذي تمت إزالته في تلك السنة؛
- (د) وأن يكون البلد قد قدم تقريراً عن تنفيذ الشريحة في شكل التذييل 4- ألف ("شكل تقارير وخطط تنفيذ الشرائح") الذي يغطي كل سنة تقويمية سابقة؛ وأنه حقق مستوى كبيراً من تنفيذ الأنشطة التي بدأت مع الشرائح الموافق عليها سابقاً؛ وأن معدل صرف التمويل المتاح من الشريحة الموافق عليها سابقاً كان أكثر من 20 في المائة؛
- (هـ) وأن يكون البلد قد قدم خطة تنفيذ الشريحة في شكل التذييل 4- ألف ("شكل تقارير وخطط تنفيذ الشرائح") الذي يغطي كل سنة تقويمية حتى السنة التي يقدر فيها جدول التمويل تقديم الشريحة التالية ويشمل تلك السنة أيضاً أو - في حالة الشريحة النهائية - حتى يتم الانتهاء من جميع الأنشطة المقررة.

الرصد

6- سيضمن البلد رصد أنشطته رسداً دقيقاً بموجب هذا الاتفاق، وسوف يواصل أيضاً اتباع وتشغيل نظاماً لرصد الاستهلاك في القطاعات المختلفة لكي يضمن الامتثال لحدود استهلاك القطاعات المبينة في الصفوف 1-3-1 و 1-3-2 و 1-3-3 و 1-3-4 و 1-3-5. ألف. وسوف ترصد المؤسسات المحددة في التذييل 5- ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") تنفيذ الأنشطة في خطط تنفيذ الشرائح السابقة وتقدم تقاريراً عنها وفقاً لأدوارها ومسؤولياتها المحددة في التذييل ذاته. وسيخضع هذا الرصد أيضاً للتحقق المستقل على النحو المبين في الفقرة الفرعية 5 (ج) المذكورة أعلاه.

المرونة في إعادة تخصيص الأموال

7- توافق اللجنة التنفيذية على أن يتمتع البلد بالمرونة في إعادة تخصيص جزء من أو كل الأموال المعتمدة وفقاً للظروف المتطورة من أجل تحقيق أسهل خفض في الاستهلاك وإزالة للمواد المحددة في التذييل 1- ألف:

- (أ) يجب توثيق إعادة تخصيص المصنفة على أنها تعديلات رئيسية مسبقاً إما في خطة تنفيذ الشريحة على النحو المقدر في الفقرة الفرعية 5 (هـ) المذكورة أعلاه، أو كتعديل لخطة تنفيذ الشريحة الحالية التي ستقدم قبل أي اجتماع للجنة التنفيذية بمدة [8 أسابيع / اثنا عشرة أسبوعاً] للموافقة عليها. وستتعلق التعديلات الرئيسية بما يلي:

⁴ ينبغي تقديم الشرائح ذات المستوى المطلوب للتمويل بما يزيد على 5 ملايين دولار أمريكي قبل 12 أسبوعاً كاملاً من موعد انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية وفقاً للمقرر 7/20.

- (1) المسائل التي يحتمل تعلقها بقواعد وسياسات الصندوق المتعدد الأطراف؛
- (2) والتغييرات التي ستعدل أي فقرة في هذا الاتفاق؛
- (3) والتغييرات في مستويات التمويل السنوية المخصصة لكل من الوكالات الثنائية أو المنفذة لمختلف الشرائح؛
- (4) وتقديم تمويل للأنشطة غير المدرجة في خطة تنفيذ الشريعة الحالية الموافق عليها، أو حذف نشاط من خطة تنفيذ الشريعة، بتكلفة أكبر من 20 في المائة من إجمالي تكلفة الشريعة الأخيرة الموافق عليها، أو 2,5 مليون دولار أمريكي، أيهما أقل؛
- (5) والتغييرات في التكنولوجيات البديلة التي اختيرت بالفعل، على أن يكون مفهوماً أن أي تقديم لمثل هذا الطلب سيحدد التكاليف الإضافية المرتبطة بها والتأثير المحتمل على المناخ وأي اختلافات في أطنان قدرات استنفاد الأوزون التي ستم إزالتها إن وجدت، وكذلك التأكيد على أن البلد يوافق على أن الوفورات المحتملة المتعلقة بتغيير التكنولوجيا ستقل من مستوى التمويل الإجمالي بموجب هذا الاتفاق تبعاً؛
- (ب) يمكن إدراج إعادة التخصيصات غير المصنفة على أنها تعديلات رئيسية في خطة تنفيذ الشريعة الموافق عليها، الجاري تنفيذها في ذلك الوقت، وإبلاغ اللجنة التنفيذية عنها في التقرير اللاحق عن تنفيذ الشريعة؛
- (ج) ولن تترك أي منشأة سيجري تحويلها إلى تكنولوجيا غير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مدرجة في الخطة وقد تكون غير مؤهلة بموجب سياسات الصندوق المتعدد الأطراف (أي بسبب الملكية الأجنبية أو الإنشاء بعد آخر موعد في 21 سبتمبر/ أيلول 2007) مساعدة مالية. وسيتم الإبلاغ عن هذه المعلومات بصفتها جزء من خطة تنفيذ الشريعة؛
- (د) ويتعهد البلد بدراسة إمكانية استخدام نظم مخلوطة سابقاً بعوامل إرغاء ذات إمكانية إحداث احتزار عالمي منخفض بدلاً من خلطها في الموقع، لشركات الرغوى المشمولة في الخطة، إذا كان ذلك قابل للتطبيق من الناحية التقنية ومجدياً من الناحية الاقتصادية وتقبله الشركات؛
- (هـ) ويوافق البلد، في الحالات التي تم فيها اختيار تكنولوجيات الهيدروفلوروكربون كبديل للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ومع مراعاة الظروف الوطنية المتعلقة بالصحة والسلامة: على رصد توافر البدائل التي تقلل إلى أدنى حد التأثير على المناخ، وينظر - عند استعراض اللوائح والمعايير والحوافز والأحكام الكافية التي تشجع على استعمال هذه البدائل - في إمكانية اعتماد بدائل فعالة من حيث التكلفة تقلل إلى أدنى حد أثر المناخ على تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، حسب اللزوم، ويبلغ اللجنة التنفيذية بالتقدم المحرز وفقاً لذلك في تقارير عن تنفيذ الشرائح؛
- (و) سوف تعاد أي أموال باقية تحتفظ بها الوكالات الثنائية أو المنفذة أو البلد بموجب الخطة إلى الصندوق المتعدد الأطراف عند الانتهاء من الشريعة الأخيرة المقررة بموجب هذا الاتفاق.

اعتبارات خاصة لقطاع خدمات التبريد

8- سوف يولى اهتمام خاص لتنفيذ الأنشطة في قطاع خدمات التبريد المدرجة في الخطة، وبصفة خاصة:

(أ) يستعمل البلد المرونة المتاحة له بموجب هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات الخاصة التي قد تنشأ أثناء تنفيذ المشروع؛

(ب) ويأخذ البلد والوكالات الثنائية و/ أو المنفذة المعنية في الاعتبار القرارات ذات الصلة بشأن قطاع خدمات التبريد خلال تنفيذ الخطة.

الوكالات الثنائية والمنفذة

9- يوافق البلد على تحمل المسؤولية الكاملة عن إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وعن كافة الأنشطة التي ينفذها أو تنفذ بالنيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا الاتفاق. ووافق اليونديبي على أن يكون هو الوكالة المنفذة الرئيسية، ووافق اليونديبي ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (الأمم المتحدة للبيئة) والبنك الدولي على أن يكونوا الوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع بقيادة الوكالة المنفذة الرئيسية لقطاعات التبريد وتكييف الهواء في المجالين الصناعي والتجاري والمذيبات ورغوة البوليسترين المسحوبة بالضغط وتكييف هواء الغرف وقطاع الخدمات وبرنامج التمكين ورغوة البولي يوريثان على التوالي؛ ووافقت حكومات ألمانيا وإيطاليا واليابان على أن يكونوا الوكالات المنفذة المتعاونة تحت إشراف رئيس القطاع والوكالة المنفذة الرئيسية فيما يتعلق بأنشطة البلد بموجب هذا الاتفاق. ويوافق البلد على التقييمات التي يمكن إجراؤها في إطار برامج عمل الرصد والتقييم التابعة للصندوق المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج تقييم الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع و/ أو الوكالات المنفذة المتعاونة.

10- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن ضمان التخطيط والتنفيذ المنسقين وتقديم التقارير عن جميع الأنشطة بموجب هذا الاتفاق، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقاً للفقرة الفرعية 5 (ب). وترد أدوار الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع والوكالات المنفذة المتعاونة في التذييل 6- ألف والتذييل 6- باء والتذييل 6- د على التوالي. وتوافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع والوكالات المنفذة المتعاونة بالرسوم المبينة في الصفوف 2-1-2 و 2-2-2 و 2-2-4 و 2-3-2 و 2-4-2 و 4-2-4 و 2-5-2 و 4-5-2 و 6-5-2 و 2-6-2 من التذييل 2- أ.

عدم الامتثال للاتفاق

11- في حالة عدم تحقيق البلد، لأي سبب من الأسباب، أهداف إزالة المواد المحددة في الصف 1-2 من التذييل 2- ألف أو عدم التزامه بهذا الاتفاق، عندئذ يوافق البلد على أنه لن يستحق الحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل. ووفقاً لتقدير اللجنة التنفيذية، ستتم إعادة التمويل وفقاً لجدول معدل للموافقة على التمويل تحدده اللجنة التنفيذية بعد أن يثبت البلد أنه استوفى جميع التزاماته التي كان من المقرر تحقيقها قبل استلام الشريحة التالية من التمويل بموجب جدول الموافقة على التمويل. ويقر البلد بأن اللجنة التنفيذية قد تخفض مبلغ التمويل إلى المبلغ المحدد في التذييل 7- ألف ("تخفيضات في التمويل لعدم الامتثال") فيما يتعلق بكل كيلوغرام من المواد المستنفذة للأوزون من تخفيضات الاستهلاك التي لم تتحقق في أي سنة. وستناقش اللجنة التنفيذية كل حالة من حالات عدم امتثال البلد لهذا الاتفاق، وتتخذ القرارات ذات الصلة. وبعد اتخاذ القرارات، لن تكون حالة عدم الامتثال لهذا الاتفاق المحددة عائقاً أمام تقديم التمويل للشرائح المستقبلية وفقاً للفقرة 5 المذكورة أعلاه.

12- لن يعدل تمويل هذا الاتفاق على أساس أي قرارات تتخذها اللجنة التنفيذية في المستقبل قد تؤثر على تمويل أي مشروعات أخرى في قطاع الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.

13- سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية والوكالة المنفذة الرئيسية والوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع والوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع والوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع والوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع. وبخاصة، سيمد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع والوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع والوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع. الامتثال لهذا الاتفاق.

تاريخ الإنجاز

14- سيتم إنجاز الخطة والاتفاق المقترن بها في نهاية عام 2027. وسيتم إنجاز كل خطة قطاع في نهاية السنة التالية للسنة الأخيرة التي حدد فيها حد أقصى مسموح به لمستوى الاستهلاك الإجمالي للقطاع الوارد في التذييل 2- ألف. وإذا كان في ذلك الوقت لا تزال هناك أنشطة معلقة، وكانت مدرجة في خطة التنفيذ الأخيرة وتعديلاتها اللاحقة وفقاً للفقرة الفرعية 5 (هـ) والفقرة 7، سيتأخر إنجاز الخطة أو خطة القطاع حتى نهاية السنة التالية لتنفيذ باقي الأنشطة بعد موافقة اللجنة التنفيذية. وستستمر شروط الإبلاغ وفقاً للقرارات الفرعية 1 (أ) إلى 1 (و) من التذييل 4- ألف حتى وقت إنجاز الخطة ما لم تحدد اللجنة التنفيذية خلاف ذلك.

الصلاحية

15- يتم تنفيذ جميع الشروط المنصوص عليها في هذا الاتفاق حصراً ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المحدد في هذا الاتفاق. وجميع المصطلحات المستخدمة في هذا الاتفاق ذات المعنى المنسوب إليها في بروتوكول مونتريال ما لم يحدد خلاف ذلك هنا.

16- لا يجوز تعديل هذا الاتفاق أو إنهاؤه إلا بالاتفاق الكتابي المتبادل بين البلد واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف.

التذييلات

التذييل 1- ألف: المواد

المادة	المرفق	الفئة	نقطة البداية لتخفيضات الاستهلاك المجمعة (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون- 22	جيم	الأولى	11,495.31
الهيدروكلوروفلوروكربون- 123	جيم	الأولى	10.13
الهيدروكلوروفلوروكربون- 124	جيم	الأولى	3.07
الهيدروكلوروفلوروكربون- 141ب	جيم	الأولى	5,885.18
الهيدروكلوروفلوروكربون- 142ب	جيم	الأولى	1,470.53
الهيدروكلوروفلوروكربون- 255	جيم	الأولى	1.22
المجموع	جيم	الأولى	18,865.44

التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

المجموع	2026	2025	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	التفاصيل	الصف
أهداف الاستهلاك													
غير متاح	6,262.4	6,262.4	12,524.9	12,524.9	12,524.9	12,524.9	12,524.9	17,342.1	17,342.1	17,342.1	17,342.1	جدول بروتوكول مونتريال للخفض للمواد المدرجة في المرفق جيم، الفئة الأولى (طن) من قدرات استنفاد الأوزون)	1-1
غير متاح	*	*	*	*	*	*	11,772.0	15,048.1	15,048.1	16,978.9	16,978.9	الحد الأقصى للاستهلاك الكلي المسموح به للمواد المدرجة في المرفق جيم، الفئة الأولى (طن) من قدرات استنفاد الأوزون)	2-1
غير متاح	**	**	**	**	**	1,609.9	1,609.9	2,042.4	2,042.4	2,162.5	2,162.5	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به للمواد المدرجة في المرفق جيم، الفئة الأولى في قطاع التبريد وتكييف الهواء في المجالين التجاري والصناعي (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	1-3-1
غير متاح	0.0	165.0	762.0	762.0	1,397.0	1,397.0	1,397.0	2,032.0	2,032.0	2,286.0	2,286.0	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به للمواد المدرجة في المرفق جيم، الفئة الأولى في قطاع رغوة البوليسترين المسحوبة بالضغط (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	2-3-1
غير متاح	0.0	330.0	1,078.4	1,078.4	2,965.7	2,965.7	2,965.7	3,774.5	3,774.5	4,449.6	4,449.6	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به للمواد المدرجة في المرفق جيم، الفئة الأولى في قطاع رغوة البوليوريثان (طن) من قدرات استنفاد الأوزون)	3-3-1
غير متاح	***	***	***	***	***	2,259.7	2,259.7	2,876.0	2,876.0	3,697.7	3,697.7	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به للمواد المدرجة في المرفق جيم، الفئة الأولى في قطاع تكييف هواء الغرف (طن) من قدرات استنفاد الأوزون)	4-3-1
غير متاح	0.0	55.0	148.3	148.3	321.2	321.2	321.2	395.4	395.4	455.2	455.2	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به للمواد المدرجة في المرفق جيم، الفئة الأولى في قطاع المذيبات	5-3-1
تمويل خطة قطاع التبريد وتكييف الهواء في المجالين الصناعي والتجاري													
89,144,797	-	-	-	-	-	11,776,041	16,000,000	16,000,000	12,000,000	20,000,000	13,368,756	التمويل الموافق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية للقطاع (اليونديبي) (دولار أمريكي)	1-1-2
يحدد فيما بعد	-	-	-	-	-	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	935,813	تكاليف الدعم لليونديبي (دولار أمريكي)	2-1-2

المجموع	2026	2025	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	التفاصيل	الصف
تمويل خطة قطاع رغوّة البولسترين المسحوبة بالضغط													
111,701,495	11,971,763	9,600,000	9,550,000	11,300,000	11,400,000	14,788,765	9,600,000	9,243,486	8,000,000	8,732,614	7,514,867	التمويل الموافق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية للقطاع (اليونيدو) (دولار أمريكي)	1-2-2
يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	526,041	تكاليف الدعم لليونيدو (بالدولار الأمريكي)	2-2-2
1,085,135	-	-	250,000	-	-	211,235	-	356,514	-	267,386	-	التمويل الموافق عليه للوكالة المتعاونة للقطاع (ألمانيا) (دولار أمريكي)	3-2-2
يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	-	تكاليف الدعم لألمانيا (دولار أمريكي)	4-2-2
تمويل خطة قطاع رغوّة البولي يوريثان													
141,471,210	14,026,183	13,100,000	10,500,000	15,600,000	15,700,000	20,000,000	12,700,000	12,700,000	9,500,000	10,600,000	7,045,027	التمويل الموافق عليه للوكالة المنفذة للقطاع (البنك الدولي) (دولار أمريكي)	1-3-2
يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	493,152	تكاليف الدعم للبنك الدولي (دولار أمريكي)	2-3-2
تمويل خطة قطاع تكيف هواء الغرف													
88,252,905	-	-	-	-	-	11,581,816	14,000,000	14,000,000	18,000,000	16,000,000	14,671,089	التمويل الموافق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية للقطاع (اليونيدو) (دولار أمريكي)	1-4-2
يحدد فيما بعد	-	-	-	-	-	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	1,026,976	تكاليف الدعم لليونيدو (دولار أمريكي)	2-4-2
891,892	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	891,892	التمويل الموافق عليه للوكالة المتعاونة للقطاع (إيطاليا) (دولار أمريكي)	3-4-2
108,108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	108,108	تكاليف الدعم لإيطاليا (دولار أمريكي)	4-4-2
تمويل خطة قطاع الخدمات، بما في ذلك برنامج التمكين													
18,890,000	-	-	-	-	-	2,810,868	3,570,000	3,370,000	3,270,000	2,570,000	3,299,132	التمويل الموافق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية للقطاع (الأمم المتحدة للبيئة) عليه (دولار أمريكي)	1-5-2
يحدد فيما بعد	-	-	-	-	-	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	364,651	تكاليف الدعم للأمم المتحدة للبيئة (دولار أمريكي)	2-5-2
1,000,000	-	-	-	-	-	200,000	-	200,000	300,000	-	300,000	التمويل الموافق عليه للوكالة المتعاونة للقطاع (ألمانيا) (دولار أمريكي)	3-5-2
يحدد فيما بعد	-	-	-	-	-	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	-	36,000	تكاليف الدعم لألمانيا (دولار أمريكي)	4-5-2
400,000	-	-	-	-	-	-	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	التمويل الموافق عليه للوكالة المتعاونة للقطاع (اليابان) (دولار أمريكي)	5-5-2
يحدد فيما بعد	-	-	-	-	-	-	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	10,400	تكاليف الدعم لليابان (دولار أمريكي)	6-5-2

المجموع	2026	2025	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	التفاصيل	الصف
تمويل خطة قطاع المذيبات													
47,262,566	4,002,054	2,707,880	5,481,592	3,664,360	7,128,589	7,888,921	3,601,083	3,229,030	2,959,930	3,777,190	2,821,937	التمويل الإجمالي الموافق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (يوندنبي) (دولار أمريكي)	1-6-2
	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	197,536	تكاليف الدعم لليونديبي (دولار أمريكي)	2-6-2
إجمالي التمويل													
500,100,000	30,000,000	25,407,880	25,781,592	30,564,360	34,228,589	69,257,646	59,551,083	59,179,030	54,109,930	62,027,190	49,992,700	إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	1-3
	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	3,698,676	مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	2.3/
	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	53,691,376	إجمالي التكاليف المتفق عليها (بالدولار الأمريكي)	3-3
الإزالة والاستهلاك الباقى المؤهل													
3,878.80												إجمالي إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 22 المتفق على تحقيقه بموجب هذا الاتفاق (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	1-1-4
1,479.72												إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 22 الواجب تحقيقها في المشروعات المعتمدة سابقا	2-1-4
6,136.79												الاستهلاك الباقى للمؤهل للهيدروكلوروفلوروكربون- 22 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	3-1-4
2.70												إجمالي إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 123 المتفق على تحقيقه بموجب هذا الاتفاق (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	1-2-4
0.00												إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 123 الواجب تحقيقها في المشروعات المعتمدة سابقا (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	2-2-4
7.43												الاستهلاك الباقى للمؤهل للهيدروكلوروفلوروكربون- 123 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	3-2-4
0.00												إجمالي إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 124 المتفق على تحقيقه بموجب هذا الاتفاق (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	1-3-4
0.00												إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 124 الواجب تحقيقها في المشروعات المعتمدة سابقا (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	2-3-4
3.07												الاستهلاك الباقى للمؤهل للمواد الهيدروكلوروفلوروكربون- 124 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	3-3-4
4,187.18****												إجمالي إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 141 المتفق على تحقيقه بموجب هذا الاتفاق (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	1-4-4
1,698.00												إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 141 الواجب تحقيقها في المشروعات المعتمدة سابقا (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	2-4-4
0.00												الاستهلاك الباقى للمؤهل للهيدروكلوروفلوروكربون- 141 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	3-4-4
646.02												إجمالي إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 142 المتفق على تحقيقه بموجب هذا الاتفاق (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	1-5-4
267.47												إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 142 الواجب تحقيقها في المشروعات المعتمدة سابقا (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	2-5-4
557.04												الاستهلاك الباقى للمؤهل للهيدروكلوروفلوروكربون- 142 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	3-5-4
1.13												إجمالي إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 255 المتفق على تحقيقه بموجب هذا الاتفاق (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	1-6-4
0.00												إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 255 الواجب تحقيقها في المشروعات المعتمدة سابقا (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	2-6-4
0.09												الاستهلاك الباقى للمؤهل للهيدروكلوروفلوروكربون- 255 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	3-6-4

* سيحدد الحد الأقصى للاستهلاك الإجمالي المسموح به للمواد المدرجة في المرفق جيم، الفئة الأولى للفترة من عام 2021 إلى عام 2026 في وقت لاحق، ولكنه لن يكون بأي حال من الأحوال أكثر من 11,772 طن من قدرات استنفاد الأوزون قبل عام 2025، ولن يزيد عن 6,131 طن من قدرات استنفاد الأوزون بعد ذلك.

** سيحدد الحد الأقصى للاستهلاك الإجمالي المسموح به للمواد المدرجة في المرفق جيم، الفئة الأولى في قطاع التبريد وتكييف الهواء في المجالين الصناعي والتجاري للفترة من عام 2021 إلى عام 2026 في وقت لاحق، ولكنه لن يكون بأي حال من الأحوال أكثر من 1,609.9 طن من قدرات استنفاد الأوزون قبل عام 2025، ولن يزيد عن 781 طن من قدرات استنفاد الأوزون بعد ذلك.

*** سيحدد الحد الأقصى للاستهلاك الإجمالي المسموح به للمواد المدرجة في المرفق جيم، الفئة الأولى في قطاع تكييف هواء الغرف للفترة من عام 2021 إلى عام 2026 في وقت لاحق، ولكنه لن يكون بأي حال من الأحوال أكثر من 2,259.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون قبل عام 2025، ولن يزيد عن 1,335 طن من قدرات استنفاد الأوزون بعد ذلك.

=TBD يحدد فيما بعد

**** وفقا للمقرر 42/68 (ب)، يشمل 137,83 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 ب الموجود في البوليلولات سابقة الخلط المصدرية.

ملحوظة: تاريخ إنجاز المرحلة الأولى حسب اتفاق المرحلة الأولى: 31 ديسمبر/ كانون الأول 2019.

التذييل 3- ألف: جدول الموافقة على التمويل

سيتم النظر في تمويل الشرائح المستقبلية للموافقة عليها في الاجتماع الأخير من السنة المحددة في التذييل 2- أ

التذييل 4- ألف: شكل تقارير وخطط تنفيذ الشرائح

1- سيتألف تقديم تقارير وخطط التنفيذ لكل طلب شريحة من شرائح القطاعات من الأجزاء التالية:

(أ) تقرير مفصل، يحتوي على بيانات لكل شريحة، ويصف التقدم المحرز منذ التقرير السابق ويبين حالة البلد فيما يتعلق بإزالة المواد، وكيف تساهم مختلف الأنشطة في ذلك وكيف تتعلق ببعضها البعض، وكمية المواد المستنفدة للأوزون التي تمت إزالتها كنتيجة مباشرة لتنفيذ الأنشطة لكل مادة، والتكنولوجيا البديلة المستخدمة وما يتعلق بها من البدائل التي أدخلت تدريجياً، وكم التمويل المشترك الذي قدمه البلد لتخفيضات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والنجاحات والخبرات والتحديات المتعلقة بالأنشطة المختلفة المدرجة في الخطة، ويبين أي تغييرات في الظروف السائدة في البلد، ويقدم معلومات أخرى ذات صلة ومعلومات عن أي تغييرات طرأت على خطة (خطط) تنفيذ الشريحة المقدمة سابقاً ومبرراتها، مثل التأخيرات واستخدامات المرونة لإعادة تخصيص الأموال خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو أي تغييرات أخرى؛

(ب) وتقرير تحقق مستقل عن استهلاك المواد، وفقاً للفقرة الفرعية 5 (ب) من الاتفاق. وإذا لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، ينبغي تقديم هذا التحقق مع كل طلب شريحة، وينبغي تقديم التحقق من الاستهلاك لجميع السنوات ذات الصلة على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5 (أ) من الاتفاق، التي لم تستلم اللجنة تقرير التحقق عنها بعد؛

(ج) وبخصوص خطط القطاع التي تتضمن أنشطة تحويل قدرة التصنيع، يقدم تقرير تحقق مستقل وفقاً للفقرة الفرعية 5 (ج) من الاتفاق، يشمل عينة عشوائية خمسة في المائة على الأقل من خطوط التصنيع التي أنجزت تحويلها في السنة التي سيتم التحقق منها، وتحديد المعلومات التالية كحد أدنى: أسماء الشركات ومستوى استهلاك المادة قبل التحويل والتكنولوجيا البديلة التي أدخلت بما في ذلك مستوى استهلاك المادة البديلة وقدرة التصنيع ومستوى الإنتاج الفعلي قبل وبعد التحويل وتفاصيل التكلفة الإضافية للتحويل؛

(د) ووصف كتابي للأنشطة التي ستنفذ خلال الفترة التي تشملها الشريحة المطلوبة، يبين معالم التنفيذ ووقت الإنجاز والترابط بين الأنشطة وأي تغييرات محتملة في الخطة الشاملة المتوقعة، مع مراعاة الخبرات المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة؛

(هـ) ومجموعة من المعلومات الكمية لجميع تقارير وخطط تنفيذ الشريحة المقدمة من خلال قاعدة بيانات إلكترونية على الإنترنت؛

(و) وملخص تنفيذي يتألف من خمس فقرات، يلخص المعلومات الواردة في الفقرات الفرعية من 1 (أ) إلى 1 (هـ) المذكورة أعلاه.

2- في حالة تنفيذ مرحلتين من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في سنة معينة بالتوازي، يجب مراعاة الاعتبارات التالية عند إعداد تقارير وخطط تنفيذ الشرائح:

(أ) تقارير وخطط تنفيذ الشرائح المشار إليها كجزء من هذا الاتفاق، ستشير حصراً إلى الأنشطة والأموال التي يشملها هذا الاتفاق؛

(ب) وإذا كانت المراحل الجاري تنفيذها لها أهداف استهلاك مختلفة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بموجب التذييل 2- ألف من كل اتفاق في سنة معينة، سيتم استخدام الهدف الأدنى لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كمرجع للامتثال لهذه الاتفاقات وسيكون هو أساس التحقق المستقل.

التذييل 5- ألف: مؤسسات الرصد والأدوار

- 1- مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي / وزارة حماية البيئة، بصفته الوحدة الوطنية للأوزون هو المسؤول عن ما يلي:
- (أ) تنسيق التنفيذ الشامل للأنشطة التي ستفد بمساعدة الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع والوكالات المنفذة المتعاونة الأخرى؛
- (ب) ووضع وتنفيذ سياسات وتشريعات وطنية بشأن مراقبة المواد المستنفدة للأوزون؛
- (ج) ورصد الاستهلاك الوطني استنادا إلى بيانات الإنتاج وبيانات الاستيراد والتصدير الرسمية للمواد التي تسجلها الإدارات الحكومية المعنية وفقا للفقرة الفرعية 5 (ب) من هذا الاتفاق؛
- (د) والإشراف على تنفيذ النظام الوطني للترخيص والحصص لواردات وإنتاج وصادرات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ونظام الحصص الذي يشمل المنشآت التي تستخدم كميات كبيرة من الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاعات الاستهلاك المختلفة، حيثما ينطبق ذلك، وجمع بيانات الاستهلاك لمراقبة نمو الاستهلاك وتحقيق خفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في هذه المنشآت، حيثما ينطبق ذلك؛
- (هـ) وإدارة الاستهلاك في تلك القطاعات التي يوجد فيها أعداد كبيرة من المشروعات الصغيرة والمتوسطة الحجم (مثل قطاعات رغوة البوليسترين المسحوبة بالضغط ورغوة البولي يوريثان والتبريد وتكييف الهواء في المجالين الصناعي والتجاري والمذيبات) عن طريق الحد من كميات المواد ذات الصلة التي تباع في السوق المحلية؛
- (و) والإشراف على المنشآت التي تنفذ أنشطة التحويل من أجل ضمان تحقيق هدف الإزالة في تلك المنشآت؛
- (ز) والتنسيق مع الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع والوكالات المنفذة المتعاونة من أجل تيسير التحقق من أهداف القطاع المحددة في الاتفاق وفي إعداد التقارير وفقا للفقرة الفرعية 5 (د) والتذييل 4- ألف من هذا اتفاق.

التذييل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

- 1- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة، تشمل ما يلي على الأقل:
- (أ) ضمان الأداء والتحقق المالي وفقا لهذا الاتفاق وإجراءاته وشروطه الداخلية المحددة على النحو المبين في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للبلد؛
- (ب) ومساعدة البلد في إعداد وتقديم تقارير وخطط تنفيذ الشرائح وفقا للتذييل 4- ألف؛
- (ج) وتقديم تحقق مستقل إلى اللجنة التنفيذية يبين تحقيق الأهداف وإنجاز أنشطة الشريحة على النحو المبين في خطة تنفيذ الشريحة بما يتوافق مع التذييل 4- ألف؛
- (د) واستيفاء شروط إعداد التقارير للخطة الشاملة على النحو المحدد في التذييل 4- ألف لكي تقدم إلى اللجنة التنفيذية؛
- (هـ) والتأكد من أن التجارب والتقدم المحرز ينعكسا على تحديثات الخطة الشاملة وعلى خطط التنفيذ السنوية المستقبلية التي تتوافق مع الفقرتين الفرعيتين 1 (د) و 1 (هـ) من التذييل 4- ألف؛
- (و) وفي حالة طلب شريحة التمويل الأخيرة قبل سنة أو أكثر من السنة الأخيرة التي تم تحديد هدف استهلاك لها، يجب التنسيق مع الوكالة المنفذة الرئيسية للقطاع المسؤولة من أجل ضمان تقديم التقارير السنوية عن تنفيذ الشريحة و - عند اللزوم - تقارير التحقق عن المرحلة الحالية من الخطة إلى أن يتم الانتهاء من جميع

- الأنشطة المتوقعة وتحقيق أهداف استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛
- (ز) والتأكد من إجراء الخبراء الفنيين المستقلين المناسبين الاستعراضات الفنية؛
- (ح) وتنفيذ مهام الإشراف اللازمة؛
- (ط) وضمان وجود آلية تشغيل تسمح بالتنفيذ الفعال والشفاف لخطة تنفيذ الشريحة والإبلاغ عن بيانات دقيقة؛
- (ي) مع البلد، يتم تنسيق أنشطة الوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع والوكالات المنفذة المتعاونة، وضمان التسلسل المناسب للأنشطة؛
- (ك) وفي حالة تخفيض التمويل بسبب عدم الامتثال وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، يحدد - بالتشاور مع البلد والوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع والوكالات المنفذة المتعاونة - تخصيص تخفيضات لمختلف القطاعات وبنود الميزانية وتمويل الوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع وكل وكالة منفذة متعاونة؛
- (ل) وتقديم المساعدة في مجال السياسات والإدارة والدعم الفني عند اللزوم؛
- (م) والتوصل إلى توافق في الآراء مع الوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع والوكالات المنفذة المتعاونة بشأن أي ترتيبات لازمة للتخطيط والتنسيق والإبلاغ من أجل تيسير تنفيذ الخطة؛
- (ن) وتنسيق التدقيق المالي السنوي للدخل المستلم من الوكالات المنفذة، والنفقات التي يدفعها مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي/ وزارة حماية البيئة إلى المستفيدين النهائيين، ومبلغ الفائدة الذي يحققه مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي/ وزارة حماية البيئة على الأرصدة التي يحتفظ بها.

2- بعد التشاور مع البلد ومراعاة أي آراء صدرت، ستختار وتكلف الوكالة المنفذة الرئيسية هيئة مستقلة لإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وفقا للفقرتين الفرعيتين 5 (ج) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1 (ج) من التذييل 4- ألف. ويمكن أن تفوض الوكالة المنفذة الرئيسية الوكالة المنفذة للقطاع بتولي المهمة المبينة في هذه الفقرة للقطاع على أن يكون مفهوما أن هذا التفويض لن يتداخل مع مسؤولية الوكالة المنفذة الرئيسية عن تنفيذ التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

التذييل- 6 باء: دور الوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع

- 1- ستكون الوكالات المنفذة الرئيسية للقطاع مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة المبينة في خططها القطاعية المماثلة، تشمل ما يلي على الأقل:
- (أ) تقديم المساعدة لوضع السياسات وتخطيط وإدارة برامج القطاعات على النحو المبين في خطط القطاعات، عند اللزوم؛
- (ب) وضمان التحقق من أهداف أداء القطاع بما يتوافق مع الفقرة 5 (ج) والتقدم المحرز في الصرف وفقا لهذا الاتفاق والإجراءات والمتطلبات الداخلية المحددة على النحو المبين في القطاعات المعنية ومساعدة البلد في تنفيذ وتقييم الأنشطة؛
- (ج) واستيفاء شروط تقديم التقارير الخاصة بخطط وتقارير القطاع عن تنفيذ الشريحة على النحو المحدد في التذييل 4- ألف لكي تقدم إلى اللجنة التنفيذية، وعند اللزوم، تشمل الأنشطة التي تنفذها الوكالات المنفذة المتعاونة؛
- (د) والتأكد من إجراء الخبراء الفنيين المستقلين المناسبين الاستعراضات التقنية؛

- (هـ) وتنفيذ مهام الإشراف اللازمة؛
- (و) وضمان وجود آلية تشغيل تسمح بالتنفيذ الفعال والشفاف لخطة تنفيذ الشريحة والإبلاغ عن بيانات دقيقة؛
- (ز) والتأكد من أن المدفوعات التي سددت للبلد تستند إلى استخدام المؤشرات؛
- (ح) والتوصل، عند اللزوم، إلى توافق في الآراء مع الوكالات المنفذة المتعاونة بشأن أي ترتيبات لازمة للتخطيط والتنسيق والإبلاغ من أجل تسهيل تنفيذ الخطة؛
- (ط) والإفراج عن الأموال في الوقت المناسب للشركات القطرية / المشاركة من أجل استكمال الأنشطة المتصلة بهذا القطاع؛
- (ي) وضمان التحقق المالي من الأنشطة المنفذة.

التذييل- 6 جيم: دور البنك الدولي في التحقق من الاستهلاك

- 1- بالإضافة إلى دور البنك الدولي كوكالة منفذة لخطة إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين، بعد التشاور مع البلد ومراعاة أي آراء صدرت، سيختار ويفوض هيئة مستقلة لتنفيذ عملية التحقق من استهلاك البلد على النحو المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2- ألف، وفقا للفقرة الفرعية 5 (ب) من هذا الاتفاق والفقرة الفرعية 1 (ب) من التذييل 4- ألف.

التذييل- 6 دال: دور الوكالات المنفذة المتعاونة

- 1- ستكون الوكالات المنفذة المتعاونة مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة الواردة في كل خطة قطاع، وتشمل ما يلي على الأقل:
- (أ) تقديم المساعدة لوضع السياسات وتخطيط وإدارة برامج القطاعات على النحو المبين في خطة القطاع ذات الصلة، عند اللزوم؛
- (ب) ومساعدة البلد في تنفيذ وتقييم الأنشطة، والرجوع إلى الوكالة المنفذة الرئيسية للقطاع لضمان التسلسل المنسق للأنشطة؛
- (ج) تقديم تقارير إلى الوكالة المنفذة الرئيسية للقطاع عن هذه الأنشطة وفقا للتذييل 4- ألف؛
- (د) والتوصل إلى توافق في الآراء مع الوكالة المنفذة الرئيسية للقطاع بشأن أي ترتيبات لازمة للتخطيط والتنسيق والإبلاغ من أجل تيسير تنفيذ الخطة؛
- (هـ) وضمان التحقق المالي من الأنشطة المنفذة.

التذييل- 7 ألف: تخفيض التمويل بسبب عدم الامتثال

- 1- وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، يجوز تخفيض مبلغ التمويل المقدم بقيمة 115 دولار أمريكي لكل كيلوغرام من المواد المستنفذة للأوزون من الاستهلاك الذي يتجاوز المستوى المحدد في الصف 1-2 [1-3-1 أو 2-3-1 أو 3-3-1 أو 4-3-1 أو 5-3-1] من التذييل 2- ألف لكل سنة لم يتحقق فيها الهدف المحدد في الصف 1-2 أو [1-3-1 أو 2-3-1 أو 3-3-1 أو 4-3-1 أو 5-3-1] من التذييل 2- ألف، على أن يكون مفهوما أن الحد الأقصى للتمويل لن يتجاوز مستوى تمويل الشريحة المطلوب. ويمكن النظر في اتخاذ تدابير إضافية في الحالات التي يمتد فيها عدم الامتثال لمدة سنتين متتاليتين.

1- في حالة ضرورة تطبيق العقوبة للسنة التي يوجد فيها اتفاقان ساريان (تنفذ مرحلتان من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بالتوازي) بمستويات عقاب مختلفة، سيتم تطبيق العقوبة حسب كل حالة على حدة، مع مراعاة القطاعات المحددة التي تسبب عدم الامتثال. وإذا استحال تحديد قطاع ما، أو أن كلا المرحلتين تعالجان نفس القطاع، سيكون مستوى العقوبة التي ستطبق أكبر.

التذييل 8- ألف: الترتيبات الخاصة بقطاعات محددة

1- خلال المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لقطاع تكييف هواء الغرف، يوافق البلد على تحويل ما لا يقل عن:

(أ) عشرين خط تصنيع لإنتاج معدات تكييف هواء الغرف إلى الهيدروكربون-290؛

(ب) وثلاثة خطوط تصنيع المكابس إلى الهيدروكربون-290؛

(ج) وثلاثة خطوط تصنيع سخانات المياه بالمضخات الحرارية للمساكن إلى الهيدروكربون-290؛

(د) وخطان تصنيع سخانات المياه بالمضخات الحرارية للمساكن إلى المادة R-744؛

2- خلال المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لقطاع التبريد وتكييف الهواء في المجالين الصناعي والتجاري، يوافق البلد على ما يلي:

(أ) يمكن تحويل كمية قصوى قدرها 3,150 طن متري في القطاع الفرعي الموحد لتكييف الهواء إلى الهيدروفلوروكربون-32؛

(ب) ويتمتع البلد بالمرونة في القطاع الفرعي الموحد لتكييف الهواء لتحويله إلى بدائل ذات إمكانية إحداث احتراق عالمي أقل من الهيدروفلوروكربون-32 طالما أن التكلفة والكمية بالطن التي ستتم إزالتها سيبقيان على حالهما؛

(ج) وأن يتمتع البلد بالمرونة لتحويل الخطوط الصناعية والتجارية لسخانات المياه بالمضخات الحرارية إلى الهيدروفلوروكربون-32 على أن يكون مفهوماً أن تحويلات القطاع الفرعي الموحد لتكييف الهواء والخطوط الصناعية والتجارية لسخانات المياه بالمضخات الحرارية إلى الهيدروفلوروكربون-32 مجتمعة لن تتجاوز 3,150 طن متري؛

(د) وأن 20 في المائة على الأقل من إجمالي إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في قطاع التبريد وتكييف الهواء في المجالين الصناعي والتجاري سيكون من تحويل الشركات الصغيرة والمتوسطة (أي تلك التي تستهلك 50 طن متري أو أقل)،

(هـ) وأن يتمتع البلد بالمرونة - في قطاعات أخرى غير القطاع الفرعي الموحد لتكييف الهواء - في الاختيار من بين التكنولوجيات الست ذات إمكانية إحداث احتراق عالمي منخفض المحددة في الجدول 8 لقطاع التبريد وتكييف الهواء في المجالين الصناعي والتجاري في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/25، باستثناء الهيدروفلوروكربون-32، وسيبذل قصارى جهده لضمان بقاء الكمية بالطن في حدود 30 في المائة من الكمية المحددة لكل تكنولوجيا في ذلك الجدول، دون أي تكلفة إضافية على الصندوق المتعدد الأطراف، وأن أي انحراف عن تلك الكمية ستبلغ به اللجنة التنفيذية لكي تنظر فيه.

المرفق الثاني

توزيع الشرائح بين قطاعات المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين

الجدول 1- توزيع الشرائح المستخدم كمرجع للمقرر 49/77

Total (US \$)	2026	2025	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	Sector*
141,471,210	16,000,000	14,590,536	14,048,227	16,103,192	18,100,552	17,055,591	9,744,069	9,947,351	11,177,839	7,658,826	7,045,027	PU
112,786,630	10,000,000	7,525,023	6,796,432	7,521,874	12,501,387	11,394,451	13,994,594	14,184,440	11,923,302	9,430,260	7,514,867	XPS
47,262,566	4,000,000	3,292,321	4,936,933	6,939,294	3,626,650	7,695,038	3,675,861	3,379,821	3,358,024	3,536,687	2,821,937	Solvent
89,144,797	-	-	-	-	-	15,000,000	18,256,362	14,582,193	11,760,181	13,983,080	15,562,981	RAC
89,144,797	-	-	-	-	-	16,000,000	10,715,111	13,932,076	12,321,512	22,807,342	13,368,756	ICR
20,290,000	-	-	-	-	-	2,112,566	3,165,086	3,153,149	3,569,072	4,610,995	3,679,132	Servicing
500,100,000	30,000,000	25,407,880	25,781,592	30,564,360	34,228,589	69,257,646	59,551,083	59,179,030	54,109,930	62,027,190	49,992,700	Total

الجدول 2- توزيع الشرائح حسبما اقترحه حكومة الصين

Total (US \$)	2026	2025	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	Sector*
141,471,210	14,026,183	13,100,000	10,500,000	15,600,000	15,700,000	20,000,000	12,700,000	12,700,000	9,500,000	10,600,000	7,045,027	PU
112,786,630	11,971,763	9,600,000	9,800,000	11,300,000	11,400,000	15,000,000	9,600,000	9,600,000	8,000,000	9,000,000	7,514,867	XPS
47,262,566	4,002,054	2,707,880	5,481,592	3,664,360	7,128,589	7,888,921	3,601,083	3,229,030	2,959,930	3,777,190	2,821,937	Solvent
89,144,797						11,581,816	14,000,000	14,000,000	18,000,000	16,000,000	15,562,981	RAC
89,144,797						11,776,041	16,000,000	16,000,000	12,000,000	20,000,000	13,368,756	ICR
20,290,000						3,010,868	3,650,000	3,650,000	3,650,000	2,650,000	3,679,132	Servicing
500,100,000	30,000,000	25,407,880	25,781,592	30,564,360	34,228,589	69,257,646	59,551,083	59,179,030	54,109,930	62,027,190	49,992,700	Total

الجدول 3- الاختلافات بين الجدول 1 والجدول 2

Total (US \$)	2026	2025	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	Sector*
0	(1,973,817)	(1,490,536)	(3,548,227)	(503,192)	(2,400,552)	2,944,409	2,955,931	2,752,649	(1,677,839)	2,941,174	0	PU
0	1,971,763	2,074,977	3,003,568	3,778,126	(1,101,387)	3,605,549	(4,394,594)	(4,584,440)	(3,923,302)	(430,260)	0	XPS
0	2,054	(584,441)	544,659	(3,274,934)	3,501,939	193,883	(74,778)	(150,791)	(398,094)	240,503	0	Solvent
0	0	0	0	0	0	(3,418,184)	(4,256,362)	(582,193)	6,239,819	2,016,920	0	RAC
0	0	0	0	0	0	(4,223,959)	5,284,889	2,067,924	(321,512)	(2,807,342)	0	ICR
0	0	0	0	0	0	898,302	484,914	496,851	80,928	(1,960,995)	0	Servicing
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Total

= التبريد وتكييف الهواء في المجالين الصناعي ICR = صناعات تكييف هواء الغرف وسخانات المياه بالمضخات الحرارية، RAC = رغوة البوليسترين المسحوبة بالضغط، XPS = بولي يوريثان، PU والتجاري